

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

**1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto****Nome commerciale**

Devantol Super

**1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati****Uso della sostanza/del miscele**

Prodotto da spazzolatura

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Supplier**

CHEMIE AG

Alte Tiefenastr. 4d  
CH-3048 Worblaufen

Nr. telefono 031 / 921 44 88

No. Fax 031 / 921 54 79

Indirizzo e-mail: info@chemieag.ch / www.chemieag.ch

Settore che fornisce informazioni /  
telefono Hr. P. Gerster / Hr. R. Arnold Tel.: 031 / 921 44 88**Produttore:**

BÜFA Reinigungssysteme

GmbH &amp; Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Nr. telefono +49 441 9317 0

No. Fax +49 441 9317 100

Settore che fornisce informazioni /  
telefono Department product safety / +49 441 9317 108

Indirizzo e-mail: produktsicherheit-rs@buefa.de

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19 240

Schweiz. Toxikologische Informationszentrum 044-251 66 66; 24-Stunden-Notfallnummer 145

**2. Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE

Xi, R38-R41

**2.2. Elementi dell'etichetta**

Etichettatura secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE

**Simboli di rischio**

irritante

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

**Fraasi "R"**

38 Irritante per la pelle.  
41 Rischio di gravi lesioni oculari.

**Fraasi "S"**

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

**2.3. Altri pericoli**

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

**3. Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela****Componenti pericolosi****2,2'-iminodietanolo**

No. CAS	111-42-2	No. EINECS	203-868-0
Numero di registrazione	01-2119488930-28-XXXX		
Concentrazione	>= 1	< 10	%
Xn, R22-R48/22			
Xi, R38-R41			

Acute Tox. 4 H302  
STOT RE 2 H373  
Skin Irrit. 2 H315  
Eye Dam. 1 H318

**2-(2-butossietossi)etanolo**

No. CAS	112-34-5	No. EINECS	203-961-6
Numero di registrazione	01-2119475104-44-XXXX		
Concentrazione	>= 1	< 10	%
Xi, R36			

Eye Irrit. 2 H319

**Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)**

No. CAS	68603-42-9	No. EINECS	271-657-0
Concentrazione	>= 10	< 25	%
Xi, R36/38			

Skin Irrit. 2 H315  
Eye Irrit. 2 H319

**Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., sodium salts**

No. CAS	68411-30-3	No. EINECS	270-115-0
Numero di registrazione	01-2119489428-22-XXXX		
Concentrazione	>= 10	< 25	%
Xi, R36/38			

**(2-hydroxyethyl)methylbis[2-(oleoyloxy)ethyl]ammonium methyl sulphate**

No. CAS	97338-06-2	No. EINECS	306-600-1
Concentrazione	>= 1	< 10	%
Xi, R38			

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Skin Irrit. 2 H315

**Isotridecanol, ethoxyliert (2-5 EO)**

No. CAS	69011-36-5	No. EINECS	500-241-6
Concentrazione	>= 1	< 10	%

Xi, R41

Eye Dam. 1 H318  
Aquatic H412  
Chronic 3

**docusate sodium**

No. CAS	577-11-7	No. EINECS	209-406-4
Numero di registrazione	01-2119491296-29-XXXX		
Concentrazione	>= 1	< 10	%

Xi, R36/38

Skin Irrit. 2 H315  
Eye Dam. 1 H318

**Sulfonic acids, C13-17-sec-alkane, sodium salts**

No. CAS	85711-69-9	No. EINECS	288-330-3
Concentrazione	>= 1	< 10	%

Xi, R38-R41  
Xn, R22

**Isotridecanol, ethoxyliert (>2-5 EO)**

No. CAS	69011-36-5	No. EINECS	500-241-6
Concentrazione	>= 1	< 10	%

Xi, R41  
Xn, R22

Acute Tox. 4 H302  
Eye Dam. 1 H318

**distillati (petrolio), frazione intermedia di hydrotreating; Gasolio - non specificato (aromatici < 0,03%)**

No. CAS	64742-46-7	No. EINECS	265-148-2
Numero di registrazione	01-2119489867-12-XXXX		
Concentrazione	>= 10	< 25	%

Xn, R65

Asp. Tox. 1 H304

**4. Misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Se inalato**

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

**In caso di contatto con la pelle**

Lavare subito con acqua e sapone.

**In caso di contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con molta acqua o con una soluzione di lavaggio per occhi. Chiedere subito consiglio medico.

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

**Se ingerito**

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Chiedere subito consiglio medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Nessuna informazione disponibile

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Nessuna informazione disponibile

**5. Misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Con incendio dell'ambiente circostante, si forma pressione e c'è possibilità di pericolo di scoppio.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

**6. Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato. Utilizzare indumenti protettivi personali.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8.

**7. Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Recipienti vuoti possono contenere residui del prodotto e si devono quindi maneggiare con precauzione. L'utilizzo ripetuto solo dopo una pulizia professionale. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Classe di stoccaggio  
secondo TRGS 510

12

Liquidi non infiammabili

**7.3. Usi finali particolari**

Nessuna informazione disponibile

**8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione****2,2'-iminodietanolo**

Lista

SUVA

Tipo

MAK

Valore

1

mg/m<sup>3</sup>

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Valori limite di esposizione, 1 mg/m<sup>3</sup>  
breve termine

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione: H; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2013

**2-(2-butossietossi)etanolo**

Lista SUVA

Tipo MAK

Valore 67 mg/m<sup>3</sup> 10 ppm(V)Valori limite di esposizione, 101,2 mg/m<sup>3</sup> 15 ppm(V)

breve termine

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2013

**2,2'-(etilendiossi)dietanolo**

Lista SUVA

Tipo MAK

Valore 1000 mg/m<sup>3</sup>Valori limite di esposizione, 2000 mg/m<sup>3</sup>

breve termine

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2013

**8.2. Controlli dell'esposizione****Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

**Protezione respiratoria - Nota**

Non necessaria.

**Protezione delle mani**

Guanti resistenti ai prodotti chimici

Materiale idoneo nitrile

Tempo di penetrazione 480 min

**Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi ermetici

**Protezione fisica**

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

**9. Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Forma** liquido  
**Colore** giallastro  
**Odore** specifico del prodotto

**valore pH**

Valore 6,8 a 8,2

**Punto di infiammabilità**

Valore > 100 °C

**Densità**

Valore circa 1,0 kg/l

**Idrosolubilità**

Osservazioni miscibile

**Viscosità**

Valore circa 20 s

Metodo DIN 53211 4 mm

**10. Stabilità e reattività**

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

### 10.2. Stabilità chimica

The product is stable.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

### 10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta per via orale

Non vi sono dati tossicologici.

#### Tossicità acuta per via cutanea

Non vi sono dati tossicologici.

#### Tossicità acuta per via inalatoria

Non vi sono dati tossicologici.

#### Corrosione/irritazione cutanea

Effetto irritante per pelle e mucose.

#### lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Possibili irritazioni oculari persistenti.

#### sensibilizzazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Mutagenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Cancerogenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## 12. Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

#### Tossicità per i pesci

Non vi sono dati tossicologici.

#### Tossicità per Dafnia

Non vi sono dati tossicologici.

#### Tossicità per le alghe

Non vi sono dati tossicologici.

#### Tossicità per i batteri

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Non vi sono dati tossicologici.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**13. Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

**Contenitori contaminati**

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

**14. Informazioni sul trasporto****Trasporto via terra ADR/RID**

Nessun prodotto pericoloso

**Trasporto marittimo IMDG/GGVSee**

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.

**15. Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive CEE/ le corrispondenti normative nazionali.

**Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)****VOC**

VOC (CH) 9,225 %

**Altre informazioni**

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

**16. Altre informazioni****Frase R del capitolo 3**

22	Nocivo per ingestione.
36	Irritante per gli occhi.
36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
38	Irritante per la pelle.
41	Rischio di gravi lesioni oculari.

\* **Devantol Super**

Data di revisione: 07.07.2014

# 8070001221

Versione : 5 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

48/22 Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.

65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

**FraSI H del capitolo 3**

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta:

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Abbreviazioni**

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi